

Account closing date	: تاريخ قفل الحساب	Account opening date	: تاريخ فتح الحساب
----------------------	--------------------	----------------------	--------------------

☐ High عالى

☐ Average متوسط

☐ Low منخفض

Do you have other accounts?

هل لديك حسابات أخرى؟

اسم المفوض Authorized name	نوع الخدمات المقدمة Type of service used	الغرض من الحساب Purpose of account	تاريخ قفل الحساب Account closing date	تاريخ فتح الحساب Account opening date	نوع الحساب Account type	رقم الحساب Account number	الفرع/المصرف Bank/Branch

Data of real beneficiary - commissioner on account

بيانات المستفيد الحقيقي- المفوض عن الحساب

Are you the real beneficiary of the account? **No** ☐ **Yes** ☐

هل أنت المستفيد الحقيقي من الحساب؟ ☐ لا ☐ نعم

For the beneficiary/ beneficiaries / لصائح المستفيد التالي

Documents determining their identifications مستندات تُحدد هويتهم

طبيعة الصلة أو العلاقة
Nature of connection or relationship

الاسم
Name

Detailed data of authorized person on account and other accounts

بيانات تفصيلية عن المفوض عن الحساب والحسابات الأخرى

المدة من إلى Duration from to	الصلاحية Expiration date	التفويض بموجب Authorization by	الجهة المصدرة Authorized entity		اسم المفوض عن الحساب Authorized name on account	الفرع/المصرف Bank/ Branch	رقم الحساب Account number
			الاسم/العنوان Name/ Address	الصفة Title			
		عقد Contract		محضر عقود Notary			
		تفويض Authorization		محامي Attorney			
		وكالة Agency		محكمة Court			
		وصاية Guardianship		أخرى/ تُحدد Other/specify			
		أخرى/ تُحدد Other/ specify					

The personal data of authorized person/ persons on the account

البيانات الشخصية للمفوض/ المفوضين عن الحساب

Father's name / اسم الأب	Authorized name / اسم المفوض
.....	
Surname / اللقب بدون ال التعريف	Grandfather's name / اسم الجد
.....	
Father's name / اسم الأب	Mother's name / اسم الأم
.....	
Surname / اللقب بدون ال التعريف	Grandfather's name / اسم الجد
.....	
تاريخ الميلاد Date of birth	مكان الميلاد Place of birth
/ /	
	الجنس ذكر ☐ أنثى ☐ Gender Male ☐ Female ☐

وثيقة إثبات الشخصية ID Proof	رقم الوثيقة ID number	مكان الإصدار Place of issuance	تاريخ الإصدار Date of issuance	تاريخ الإنتهاء Expiration date
بطاقة شخصية Personal ID				
جواز سفر Passport				
الرقم الوطني National number				
أخرى/تحدد Other/specify				

المؤهل العلمي		Qualifications
الثانوية العامة High school	دبلوم Diploma	.....
بكالوريوس Undergraduate certificate	ماجستير Masters	.....
دكتوراة Ph.D.	أخرى/تحدد Other/specify	.....

عنوان السكن / الإقامة		Home address/ residence
الشارع / Street	المنطقة / Region	.....
المدينة / City	إيجار / Rentals	.....
هاتف المنزل / Home phone	الهاتف النقال / Mobile phone	.....
البريد الإلكتروني / Email		.....
الجنسية / Nationality	هل لديك جنسية أخرى؟ Yes نعم No لا	Do you have another nationality?
في حالة الإجابة بنعم الرجاء تحديدها		

بيانات الوظيفة والمهنة للمفوض (يمكن اختيار أكثر من بند)			Job and career data to a client (You can choose more than one item)
قطاع حكومي Government sector	قطاع خاص Private sector	موظف Employee	.....
غير موظف Unemployed	متقاعد Retired	طالب Student	.....
عمل حر / يرجى تحديد طبيعة النشاط Freelance work /please specify		أخرى / يرجى التحديد Other / please specify	.....

جهة العمل		Employer
اسم جهة العمل السابقة Name of previous employer	اسم جهة العمل الحالية Name of present employer	.....
عدد سنوات العمل ككل Number of years of work	المسمى الوظيفي Job title	.....
عنوان جهة العمل Address of employer	هاتف جهة العمل Employer phone	.....

حسابات المفوض الشخصية						The Authorized personal account
المصرف Bank	الفرع Branch	رقم الحساب Account number	نوع الحساب Account type	تاريخ فتح الحساب Account opening date	تاريخ قفل الحساب Account closing date	.....

In case you possess the American nationality, residency card (Green Card), an American work visa, or any of the following , please fill in this form.

في حالة حيازتك للجنسية الأمريكية أو بطاقة الإقامة الدائمة (الجرين كارد) أو تأشيرة عمل أمريكية أو أي من التالي، الرجاء الإجابة على هذا الجزء من النموذج.

تاريخ الانتهاء Expiry date	تاريخ الإصدار Date of issuance	نوع الوثيقة Document type	نوع الحساب Account type	تاريخ ومكان الميلاد Date and place of birth	الجنسية Nationality
.....					

Place of birth in the United Statesمكان الميلاد في الولايات المتحدة الأمريكية

.....

Tax identification numberرقم التعريف الضريبي

.....

Define the account holder or the real beneficiary or authorized person on the account as an American citizen or a permanent resident in the United Statesتعريف صاحب الحساب أو المستفيد الحقيقي أو المفوض عن الحساب كمواطن أمريكي أو مقيم دائم في الولايات المتحدة الأمريكية

.....

Do you have residence or permanent address (P.O. Box) in the United States?هل لديك سكن أو عنوان دائم (صندوق بريد) بالولايات المتحدة الأمريكية؟

Yes نعم

No لا

Do you have a phone number in the United States?هل لديك رقم هاتف بالولايات المتحدة الأمريكية؟

Yes نعم

No لا

Phone number if found.....رقم الهاتف إن وجد.....

Do you have an order (exclusive and valid) for payment on your behalf from (a foreign bank account) to a bank account in the United States?هل لديك أمر (حصري وساري المفعول) للدفع عنك (من حساب في مصرف أجنبي) إلى حساب مصرفي بالولايات المتحدة الأمريكية؟

Yes نعم

No لا

Do you have Power of Attorney (exclusive and valid) from a bank account or authorized signature on any person's account who has an address in the United States?هل لديك توكيل (حصري وساري المفعول) عن حساب في مصرفي أو حق التوقيع المخول عن أي حساب لشخص لديه عنوان في الولايات المتحدة الأمريكية؟

Yes نعم

No لا

Do you have (client) address used by another person in the United States?هل لديك (الزبون) عنوان مستعمل عن طريق شخص آخر بالولايات المتحدة الأمريكية؟

Yes نعم

No لا

How long were you in the United States during the last 18 months ?كم قضيت من الوقت في الولايات المتحدة الأمريكية خلال الثمانية عشر شهراً الماضية؟

.....

Board members and shareholders whose contribution exceeds 10%
أعضاء مجلس الإدارة والمساهمين الذين تزيد مساهمتهم عن 10%

Political position data (Board Members - Real Beneficiary - Shareholders - Administrative - Delegated to the account, if any If a direct relative (first class) or collaborators) (partner-consultant) has political position please specify the position.
بيانات المنصب السياسي (أعضاء مجلس إدارة- مستفيد حقيقي- المساهمين- إداريين- المفوضين بالحساب إن وجد إذا كان أحد أقاربك المباشرين (الدرجة الأولى) أو المتعاونين معك (شريك مستشار) ذو منصب سياسي يرجى تحديد المنصب.

طبيعة الصلة أو العلاقة Nature of connection or relationship	الاسم Name	المنصب Position
		عضو برلمان Member of parliament
		مسؤول سياسي Political officer
		مسؤول حكومي Government official
		مسؤول قضائي Judicial officer
		مسؤول عسكري Military official
		مسؤول حزب سياسي Political party official

For bank use only
لاستعمال المصرف فقط

الاعتماد Approved by	المراجعة Reviewed by	مراقب غسل الأموال Anti-Money Laundering	الإعداد Prepared by
الاسم Name	الاسم Name	الاسم Name	الاسم Name
التوقيع Signature	التوقيع Signature	التوقيع Signature	التوقيع Signature

I
confirm that all the information in this form is true and correct, and I undertake not to deposit in person or to accept depositing any amounts of money from an anonymous, unknown or suspicious sources.
I undertake to inform the bank in writing with any changes of information immediately and also to renew the information of this form in writing and sign it whenever requested by the bank or every five years, maximum. By myself, also I declare to your bank (National Commercial Bank), only to use and exchange my data and accounts information with others, according to acceptable laws and regulations in respect.

أقر انا
بصفتي الشخصية بعدم قبول أي إيداعات، تحويلات، صكوك أو أي مبالغ مجهولة المصدر أو مشبوهة بأي شكل من الأشكال، وأتعهد أيضاً بإخطار المصرف كتابياً بكل تعديل يطرأ على البيانات الواردة بهذا النموذج بمجرد حدوثها، وكذلك تحديث بيانات هذا النموذج عند الطلب أو كل خمس سنوات على الأكثر، هذا وأصرح لكم بصفتكم المصرف التجاري الوطني باستخدام وتبادل بياناتي ومعلومات حساباتي مع الغير، بما يتفق مع قوانين واللوائح السرية المصرفية المعمول بها.

توقيع الزبون

Customer signature

التاريخ / /

Date: / /

ختم الشركة

أعضاء اللجنة الإدارية

الاسم Name	الصفة Position
1.	
2.	
3.	
4.	